

casapina

Patrícia Osses

É o nome do projeto que desenvolvo no Chile, meu país de origem, onde nunca havia realmente habitado antes, tendo saído para morar no Brasil ainda criança. O tema era a busca pela casa no lugar de origem: A Construção da Casa, e se materializou em uma antiga construção de adobe que havia pertencido à minha avó, no bairro histórico de Santiago, o Bairro Brasil. Desenvolvo instalações ou performances, posteriormente fotografadas, em cada um dos cômodos da casa. O resultado destes trabalhos vai compor um livro: *casapina*, onde cada capítulo corresponderá a um cômodo, ao trabalho ali realizado. A casa se transforma em livro. Aqui apresento os capítulos Pátio de Luz e Sala de Jantar/Comedor, que se encontram, integralmente, no site www.bibliaspa.com.br.

CASAPINA – PÁTIO DE LUZ. Fotografia de performance, 2007, 60 x 90 cm

O pátio de luz é um espaço típico na arquitetura de casas árabes e espanholas e foi o primeiro cômodo onde trabalhei: instalei um espelho no piso e me fotografei deitada sobre ele, de forma a refletir o céu e a própria casa, e a me suspender virtualmente no centro desse espaço como se estivesse voando. A atmosfera da casa estava impregnada de catolicismo, e me pareceu uma cena condizente tanto com o ambiente como com o nome do cômodo.

كزابينا باتريسيا اوسيس

بلدي الاصلي الشيلي حيث لم يسبق لي أن عشت فيه من قبل بحكم أنني غادرته عندما كنت صغيرة. كان الموضوع هو البحث عن البيت في البلد الاصلي: بناء البيت الذي تجسد في بناء قديم من طين اللبن الذي كان في ملكية جدتي في الحي التاريخي المسمى حي البرازيل بالعاصمة سانتياكو. أقوم بتطوير المنشآت أو المنجزات التي أصورها فيما بعد في كل غرفة من غرف المنزل. و سيتحول هذا العمل الى كتاب تحت عنوان كزابينا، بحيث أن كل فصل سيحدث عن غرفة و العمل الذي أنجز فيها. سيتحول البيت الى كتاب. هنا أقوم بتقديم الفصول المتعلقة بساحة الضوء وقاعة الاكل، و تقدم مكتبة امريكا الجنوبية و الدول العربية هذا المعرض ايضا في موقعها www.bibliaspa.com.br.

كزابينا - ساحة النور. صورة منجزة سنة ٢٠٠٧ بقياس ٦٠ على ٩٠ سنتيمتر

إن ساحة النور هي نموذج لهندسة للبيوت العربية و الاسبانية حيث كانت هي اول فضاء اشتغل فيه. وضعت مرآة على الارض و صورت نفسي مستلقية فوقها بحيث يمكن عكس السماء و البيت كذلك. كنت أبدو كأنني أطيرو وسط هذا الفضاء الافتراضي. لقد كان جو البيت مشبعاً بالرموز الدينية، و بدا لي المشهد مناسباً للبيئة و للاسم الذي تحمله أيضاً.









